

Q Vive Ivory

Anti-Decubitus matrassysteem

Gebruikershandleiding

Q Care medical services B.V.

Laarakkerweg 28 5061 JR Oisterwijk, Nederland

Tel: +31(0)13 522 06 06

www.qcare.nl

Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen	1
Overige veiligheidsinformatie.....	3
Het doel van deze handleiding	3
Beoogd gebruik.....	4
Contra-indicaties voor gebruik	4
Beoogde gebruikers.....	5
Richtlijnen voor het draagvermogen.....	5
Belangrijkste kenmerken	5
Bedieningsunit en functie.....	6
Specificaties	11
Gebruikte symbolen	13
Gebruiksaanwijzing.....	14
Onderhoud en reiniging	20
Afvalverwerking.....	21
Opslag en onderhoud	22
Onderhoud en probleemoplossing	23
Elektromagnetische compatibiliteit	25
Verwachte levensduur	33
Garantie	33

Lees deze handleiding volledig door voordat u dit apparaat gebruikt en bewaar deze instructies binnen handbereik.

Veiligheidsmaatregelen

Het is belangrijk dat u de informatie in deze gebruikershandleiding leest voordat u uw Q Vive Ivory matras gebruikt.

Volg de onderstaande richtlijnen voor uw veiligheid en om de prestaties van het systeem te behouden.

- Stel de pomp niet bloot aan vloeistoffen.
- Gebruik bij het reinigen geen stoffen op basis van fenol.
- Gebruik Q Vive Ivory pompen alleen met Q Vive Ivory matrassen.
- Deze Q Vive Ivory matras moet op een bedframe worden gebruikt.

Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

- Dit apparaat kan worden gebruikt in de thuiszorg en in een professionele zorgomgeving.
- Elk ernstig incident dat zich in verband met het apparaat heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat.



LET OP - LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK VAN HET APPARAAT



GEVAAR – Om het risico op elektrocutie te verminderen:

1. Haal altijd onmiddellijk na gebruik de stekker van dit apparaat uit het stopcontact.
2. Niet gebruiken tijdens het baden.
3. Plaats of bewaar het product niet op een plek waar het kan vallen of in een badkuip of wasbak kan worden getrokken.
4. Plaats het apparaat niet in water of andere vloeistoffen en laat het niet in water of andere vloeistoffen vallen.
5. Probeer het apparaat dat in het water is gevallen niet te pakken. Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
6. Gebruik het apparaat niet wanneer het wordt gerepareerd of onderhouden.



WAARSCHUWING – Om het risico op brandwonden, elektrocutie, brand of letsel te verminderen:

1. Sluit de hoofdbedieningseenheid aan op een geschikte stroombron. Het product mag nooit onbeheerd worden achtergelaten wanneer het is aangesloten.

2. Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het product wordt gebruikt door, op of in de buurt van kinderen of personen met een lichamelijke beperking.
3. Gebruik het product alleen voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
4. Gebruik dit product nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd, of als het in water is gevallen. Breng het product naar een servicecentrum voor onderzoek en reparatie.
5. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken en plaatsen waar het moeilijk is om de stekker uit het apparaat te halen, zoals op planken, in een kledingkast of in een stopcontact aan het plafond.
6. Blokkeer nooit de luchtopeningen van dit product en plaats het niet op een zachte ondergrond, zoals een bed of bank, waar de luchtopeningen kunnen worden geblokkeerd. Houd de luchtopeningen vrij van pluisjes, haren en ander soortgelijk vuil.
7. Laat het apparaat nooit vallen en steek geen voorwerpen in de openingen.
8. Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
9. Gebruik dit apparaat niet op plaatsen waar spuitbussen (spray) worden gebruikt of waar zuurstof/brandbare gassen (zoals anesthetica) worden toegediend.
10. **KOPPEL DE STROOMVOORZIENING LOS VOORDAT U HET APPARAAT OPENT.**
11. Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde en geautoriseerde professional.
12. Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker/operator kunnen worden gerepareerd.
13. Wijzig het apparaat niet zonder toestemming van de fabrikant. Als u dit niet doet, kunt u aan gevaren worden blootgesteld.
14. Onderhoud het apparaat regelmatig. Wanneer het apparaat moet worden gerepareerd of onderhouden, schakel dan eerst de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact, houd het matras leeg en gebruik het apparaat niet.
15. Houd de pomp en het matras uit de buurt van vloeistoffen en open vuur.
16. Houd de pomp en het matras uit de buurt van scherpe voorwerpen.
17. Als pijn, irritatie, gevoelloosheid, zwelling of roodheid optreedt, stop dan met het gebruik en neem contact op met een arts.
18. Tijdens een stroomonderbreking of stroomuitval werkt het apparaat niet meer en kan het niet meer voor het beoogde doel worden gebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat wordt gebruikt met een stabiele stroomvoorziening/noodstroomvoorziening om dit scenario te voorkomen. Blokkeer de stekker niet en plaats het apparaat niet op een plek waar de aansluiting op het elektriciteitsnet per ongeluk kan worden losgekoppeld.

19. De stroomkabel en pomp moeten aan de voetzijde van de patiënt worden geplaatst om elk risico op wurging door de kabel te voorkomen.
20. Medische elektrische apparatuur vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en moet worden geïnstalleerd volgens de verstrekte EMC-informatie.
21. Het is essentieel om de EMC-informatie zorgvuldig in acht te nemen bij het stapelen of samenplaatsen van apparatuur en bij het leggen van kabels en accessoires.
22. Gebruik een hoeslaken of lakens op het matras om het risico op kruisbesmetting te voorkomen.
23. Deze matras kan worden gebruikt in combinatie met een zorgbed met zijhekken. Het gebruik van zijhekken mag niet standaard plaatsvinden en moet altijd worden gebaseerd op een individuele beoordeling van het valrisico. Wanneer zijhekken de bewegingsvrijheid van de patiënt beperken, dient te worden gehandeld volgens de geldende wetgeving, waaronder de Wet zorg en dwang (Wzd). De leverancier is verantwoordelijk voor de productveiligheid van de matras bij correct gebruik. De beslissing om zijhekken toe te passen ligt bij de zorgaanbieder.



LET OP – Zorg er bij het kiezen van een matras voor dat de afstand tussen de bovenkant van het matras (zonder compressie) en de bovenkant van de zijhekken en/of fixatiemiddelen minimaal **220 mm (8,66 inch)** bedraagt om onbedoeld uit bed vallen of vallen te helpen voorkomen.

Overige veiligheidsinformatie

Patiënt in/uit bed – Het is essentieel dat zorgverleners patiënten helpen bij het uit bed stappen.

Remmen – Zorg ervoor dat de remmen van de zwenkwielen zijn vergrendeld zodra het bed in positie is gebracht. Controleer altijd of de wielen goed zijn vergrendeld voordat de patiënt in of uit bed stapt.

Bedhoogte – Om het risico op vallen of letsel te verminderen, moet het bed in de laagste stand worden gehouden wanneer de patiënt zonder toezicht is.

Bedhoogte – Om te voorkomen dat de patiënt uit bed rolt, moet het hoofdeinde van het bed zo laag mogelijk worden gehouden.

Het doel van deze handleiding

Deze handleiding is voornamelijk gericht op de installatie, reiniging en routineonderhoud van het Q Vive Ivory systeem. We raden u aan deze handleiding bij de hand te houden om de meeste vragen over het systeem te kunnen beantwoorden.

Beoogd gebruik

Het Q Vive Ivory systeem is een hoogwaardig wisselluchtmatras dat is ontworpen om decubitus te voorkomen en te behandelen. Door het gebruik van wisselende therapie werkt het Q Vive Ivory systeem volgens het principe van het actief stimuleren van de bloeddoorstroming in het weefsel door de druk binnen het ondersteuningsoppervlak gedurende een cyclus van 15 minuten geleidelijk te verhogen en te verlagen. Dit resulteert in een vermindering van de oppervlakedruk, wat helpt om weefselafbraak te voorkomen en genezing te bevorderen.

Voor extra duurzaamheid en een langere levensduur is uw Q Vive Ivory matras vervaardigd uit zeer sterke onderdelen en hoogwaardige materialen. De matras heeft een stevige basislaag en een 100% waterdichte, multi-stretch, dampdoorlatende PU-hoes om het risico op wrijving en schuifkrachten te verminderen.

Contra-indicaties voor gebruik

Alternatieve druktherapie mag niet worden gebruikt bij patiënten met instabiele fracturen/ruggenmergletsels, cervicale of skeletale tractie, ernstig oedeem, brandwonden of een intolerantie voor beweging.

Beoogde gebruikers

De gebruiker (operator) van dit apparaat moet ten minste acht jaar onderwijs hebben genoten en in staat zijn om Nederlands en cijfers te lezen en te begrijpen.

Het maximale gewicht van de patiënt is 220 kg en de leeftijd moet hoger zijn dan 12 jaar. Patiënten mogen dit apparaat niet bedienen.

Richtlijnen voor het draagvermogen

Matras (toegepast deel)					
Artikelnummer	200/210/220 x 85	200/210/220x 90	210/220x100	210/220x110	210/220x120
Maximaal gewicht	220 kg	220 kg	220 kg	220 kg	220 kg

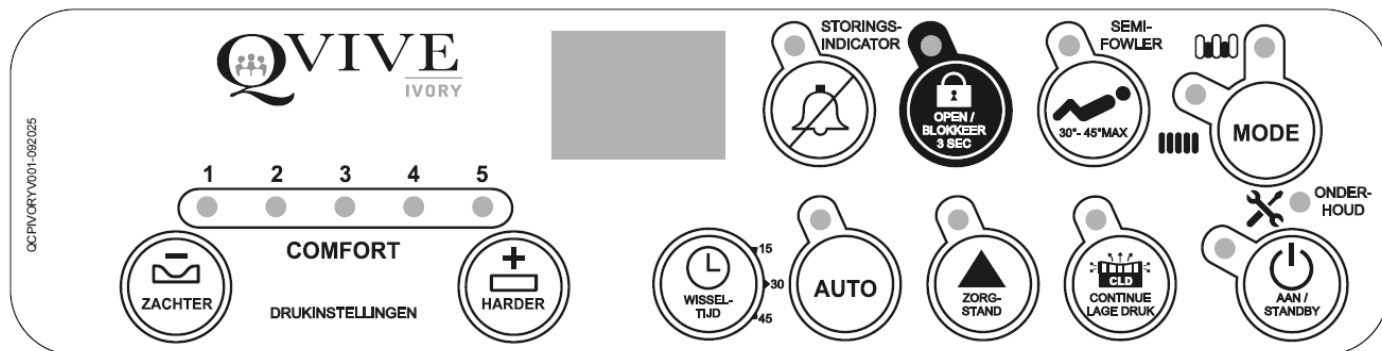


LET OP – Overschrijd deze gewichtslimieten nooit om de veiligheid van de patiënt te garanderen.

Belangrijkste kenmerken

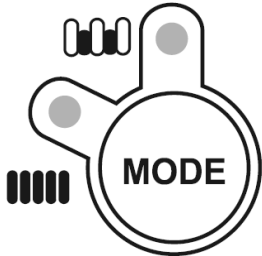
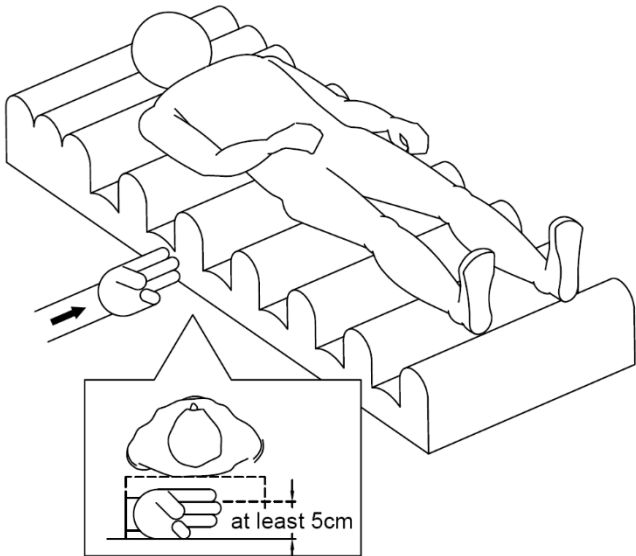
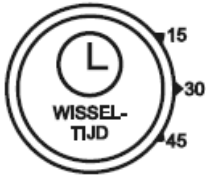
- **Wisseltijd** – de afwisselingstijd kan worden ingesteld in stappen van 15, 30 en 45 minuten.
- **Statische functie** – tijdens de afwisselende functie kan de zorgverlener de "statische functie" selecteren om de afwisseling op elk gewenst moment te stoppen.
- **Zorgstand / Max-functie** – de "zorgstand"-functie zorgt voor een gelijkmatige stevigheid tijdens verpleegkundige handelingen.
- **Audio- en visuele indicatoren** – biedt extra bescherming voor de veiligheid van de patiënt tijdens stroomstoringen en lage druk. De audio-indicator kan tijdelijk worden uitgeschakeld door op de knop "I Storings-indicator" op het bedieningspaneel te drukken. Deze gaat na 20 minuten weer af als het probleem blijft bestaan.
- **Auto-Open/ Blokkeer** – het bedieningspaneel wordt automatisch vergrendeld als het 5 minuten niet wordt aangeraakt, om onbedoelde wijzigingen in modi en instellingen te voorkomen.
- **Semi-Fowler** – verhoogt de druk op het matras om te voorkomen dat de patiënt in een rechtopstaande houding doorzakt.
- **Dampdoorlatende hoes** – gemakkelijk te reinigen, ademende hoes die wrijving en schuifkrachten vermindert en tegelijkertijd het microklimaat van de huid optimaliseert.
- **CPR-ventiel** – maakt snel leeglopen mogelijk voor cardiopulmonale reanimatie in noodsituaties.
- **Kabelbeheer** – snoeren worden binnen de vervangende matras vastgehouden, zodat het risico op struikelen en beknelling van snoeren wordt geëlimineerd.
- **PVC-basis** – voorkomt dat luchtcellen in de opening van het bedframe vallen.

Bedieningsunit en functie



Functies:

<div>Indicator Displayvenster</div> <div><div>8</div><div>9</div><div>10</div><div>11</div><div>12</div></div>	<p>Terwijl de pomp in de stand-by modus staat, selecteert u de overeenkomstige matrasmaat:</p> <p>Zodra de stroom is aangesloten, gaat de pomp in de stand-bymodus. Druk op de knop Wisseltijd  om het gewenste programma te selecteren op basis van de breedte van de matras. Het indicatorvenster toont numerieke waarden: 8, 9, 10, 11, 12, die overeenkomen met verschillende matrasbreedtes (85 cm, 90 cm, 100 cm, 110 cm en 120 cm).</p> <table><tr><td>Matrasbreedte</td><td>85 cm</td><td>90 cm</td><td>100 cm</td><td>110 cm</td><td>120 cm</td></tr><tr><td>Indicator</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr></table>	Matrasbreedte	85 cm	90 cm	100 cm	110 cm	120 cm	Indicator	8	9	10	11	12
Matrasbreedte	85 cm	90 cm	100 cm	110 cm	120 cm								
Indicator	8	9	10	11	12								
	<p>Aan/uit/stand-by: Om de bedieningseenheid in of uit te schakelen, drukt u 3 seconden lang op de knop. Nadat het apparaat op een stroombron is aangesloten, gaat het LED-lampje oranje branden (selecteer in dit stadium de juiste matrasmaat). Druk op de knop 'AAN/STANDBY' om de bedieningseenheid te activeren. Het lampje gaat dan groen branden. Bij stroomuitval knippert het LED-lampje oranje.</p>												
	<p>Als de LED-indicator groen brandt, wordt u eraan herinnerd om terug te keren voor onderhoud. De gebruiker wordt aangeraden contact op te nemen met een erkende gekwalificeerde technicus voor onderhoud.</p>												

	<p>MODE: maakt handmatige selectie van statische of alternatieve modus mogelijk.</p> <p>STATISCHE modus  : Blaast alle luchtcellen op tot het geselecteerde comfortniveau om de patiënt gemakkelijker te kunnen verplaatsen of herpositioneren. Druk op de knop 'MODE' om deze modus te activeren. Het LED-lampje gaat dan groen branden. De pomp keert na 20 minuten automatisch terug naar de afwisselende modus.</p> <p>ALTERNATE modus  : Druk op de knop 'MODE' om de 3-1 afwisselende modus in te schakelen. De indicator licht groen op. Ten minste de helft van de cellen ondersteunt te allen tijde het gewicht van de patiënt. De afwisselende tijdscyclus kan worden aangepast. Raadpleeg het gedeelte 'wisseltijd' voor meer informatie.</p> <p>OPMERKING: Het is belangrijk om tijdens de afwisselende modus een handcontrole uit te voeren om te voorkomen dat de bodem raakt. Plaats de hand onder de bil van de patiënt bij het leeggelopen celgedeelte – de patiënt moet minimaal 5 cm (3 vingers) ruimte hebben tussen de billen en de onderkant van het matras.</p>  <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 10px;"> <div>  <p>LET OP: Afwisselende druktherapie wordt niet aanbevolen voor patiënten met ernstige pijn of pijngevoelige symptomen.</p> </div> <div>  <p>LET OP: Verzorgers moeten elke 2 uur de instellingen van de controller en de toestand van de patiënt controleren.</p> </div> </div>
	<p>WISSELTijd: De cyclustijd wordt alleen gebruikt in de afwisselingsmodus en de standaardinstelling is 15 minuten. Druk op de knop 'WISSELTijd' om de tijdsinstelling (15, 30 of 45 minuten) te selecteren die geschikt is voor de patiënt.</p>

	<p>VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN: Hiermee kan de gebruiker het bedieningspaneel handmatig vergrendelen/ontgrendelen om ongewenste pogingen te voorkomen (3 seconden ingedrukt houden om te activeren). Wanneer de vergrendelingsfunctie is geactiveerd, brandt het vergrendelingslampje groen. Het systeem wordt automatisch vergrendeld als het 5 minuten inactief is.</p>										
	<p>ALERT INDICATOR/MUTE-knop: De bedieningseenheid is uitgerust met zowel een visueel als een akoestisch alarm. Wanneer een storing wordt gedetecteerd, klinkt het akoestische alarm. Ondertussen blijft de visuele LED-indicator oranje knipperen (behalve bij stroomuitval). Druk op de knop "Storingsindicator" om het alarm tijdelijk uit te schakelen. Het alarm gaat weer af als het probleem na 20 minuten nog steeds bestaat.</p>										
	<p>COMFORT-instelling: Er zijn 5 comfortniveaus beschikbaar voor verschillende gewichten van patiënten. Gebruik de knoppen (+HARDER) en (-ZACHTER) om de druk naar wens aan te passen. Wanneer het apparaat voor het eerst wordt geactiveerd, knipperen alle LED-indicatoren voor het comfortniveau groen om aan te geven dat het matras wordt opgeblazen. Dit duurt maximaal 45 minuten om ervoor te zorgen dat het matras volledig is opgeblazen, waarna het terugkeert naar het standaard comfortniveau 3 en de LED-indicator groen gaat branden.</p>										
<p>Indicatorweergavevenster</p> 	<p>Waarschuwingindicatorvenster (groen verlicht)</p> <p>Wanneer er een waarschuwing is, waarschuwt de pomp de gebruiker met een visueel en een hoorbaar alarm, evenals een waarschuwingscode die wordt weergegeven in het indicatorvenster. Raadpleeg het waarschuwingscodelabel op de pomp voor meer informatie.</p> <p>Storingsmodi: Er zijn 5 soorten storingen die door de regeleenheid kunnen worden gedetecteerd.</p> <p>Waarschuwingcodes:</p> <table border="1" data-bbox="528 1464 970 1868"> <tbody> <tr> <td></td> <td>LAGE DRUK</td> </tr> <tr> <td></td> <td>HOGЕ DRUK</td> </tr> <tr> <td></td> <td>OPSTARTFOUT</td> </tr> <tr> <td></td> <td>ALTERNEERFOUT</td> </tr> <tr> <td></td> <td>STROOMUITVAL / STORING</td> </tr> </tbody> </table> <p>-Lage druk/hoge druk: abnormale drukprestaties. Verzorgers moeten de controller uitschakelen en alle luchtcellen en luchtslangen controleren op knikken.</p>		LAGE DRUK		HOGЕ DRUK		OPSTARTFOUT		ALTERNEERFOUT		STROOMUITVAL / STORING
	LAGE DRUK										
	HOGЕ DRUK										
	OPSTARTFOUT										
	ALTERNEERFOUT										
	STROOMUITVAL / STORING										

	<p>-Opstartfout: Controleer of de luchtslang en CPR correct zijn aangesloten en schakel vervolgens het apparaat uit. Houd de knop 'Aan/Stand-by' 3 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten. Als de 'Opstartfout (OF)' nog steeds aanwezig is, neem dan contact op met een erkende technicus.</p> <p>-Alterneerfout: houd de knop 'Aan/Stand-by' 3 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten. Als de 'Alternatieve fout (AF)' nog steeds optreedt, neem dan contact op met een erkende technicus.</p> <p>-Stroomstoring: controleer of de stekker goed in het stopcontact is gestoken.</p>
	<p>SEMI-FOWLER-indicator en FOWLER-knop: Wanneer de patiënt in een rechtopstaande positie ligt, kunnen zorgverleners op de knop ' SEMI-FOWLER ' drukken om de matrasdruk tijdelijk te verhogen. De LED-indicator licht groen op wanneer deze functie is geactiveerd. Druk nogmaals op de knop 'SEMI-FOWLER' om deze functie te deactiveren. De matras keert terug naar de vorige comfortinstelling.</p>
	<p>Zorgstand-knop: druk hierop om het matras snel op te blazen tot de maximale druk in de statische modus om verpleegkundige handelingen uit te voeren. De LED-indicator licht groen op wanneer deze is geactiveerd. De pomp keert na 20 minuten standaard terug naar de afwisselende modus. Tijdens de modus "Zorgstand" (maximaal opblazen) kan geen andere modus worden geactiveerd. Druk handmatig nogmaals op de Max-knop om deze te deactiveren voordat u overschakelt naar een andere bedieningsmodus.</p>
	<p>AUTO-knop: de functie 'AUTO' wordt handmatig ingeschakeld na het eerste opblazen. De LED-indicator knippert groen tijdens het opblazen en blijft branden nadat het opblazen is voltooid. Het systeem zorgt automatisch voor een geschikt comfortniveau op basis van het gewicht van de gebruiker. (Druk op "AUTO" of "+" en "-" om over te schakelen naar de handmatige modus. Het lampje gaat dan uit.</p>
	<p>CONTINUE LAGE DRUK: Druk op deze knop om het matras op te blazen tot een statisch oppervlak. De LED-indicator brandt groen wanneer deze functie is geactiveerd. De druk is lager dan in de normale statische modus om een onderdompelend effect te creëren. Druk nogmaals op deze knop om deze functie uit te schakelen voordat u naar een andere bedrijfsmodus overschakelt. Tijdens de CLP-modus is alleen de "Zorgstand"-modusknop beschikbaar om in te drukken.</p>

Specificaties

Besturingseenheid (luchtpomp)	
Naam van het artikel:	Q Vive Ivory pomp
Modelnummer:	Q Vive Ivory
Afmetingen in cm (L x B x H):	34,3 x 13,4 x 22,3
Gewicht:	3,2 kg (zonder stroomkabel) 3,6 kg (met netsnoer)
Cyclustijd:	15, 30, 45 minuten
Maximale werkdruk	50 mmHg
Nominale spanning en frequentie	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Maximale stroom	0,3-0,2 A
Zekeringwaarde	T2AH 250V
Classificatie:	Klasse II, type BF Geen AP- of APG-type  
Bescherming tegen binnendringen van water:	IP21*
Werkingsmodus:	Continu
Voedingskabel (afneembaar onderdeel)	5 m, niet-afgeschermd
Omgeving (temperatuur)	Bedrijf: 15 °C tot 35 °C (59 °F tot 95 °F)
	Opslag en transport: 5 °C tot 60 °C (41 °F tot 140 °F)
Omgeving (vochtigheid)	Werking: 30% ~ 75% niet-condenserend
	Opslag en transport: 30% ~ 90% niet-condenserend
Bedrijfsdrukbereik	700 hPa tot 1060 hPa
Testnorm:	IEC60601-1, IEC60601-1-2 en IEC60601-1-11 EN 60601-1, EN 60601-1-2 en EN 60601-1-11
Classificatie van medische hulpmiddelen (Europa)	Klasse I

Matrasvervanger (toegepast onderdeel)		
Naam van het artikel	Q Vive Ivory AD-matras	
Beschrijving	8 inch Cell on Cell 1 in 3 afwisselende luchtmatras	
Afmetingen matras		
Breedte x hoogte (cm)	Lengte (cm)	Gewicht (kg)
85 x 20	200 / 210 / 220	9 / 10 / 11
90 x 20	200 / 210 / 220	10 / 11 / 12
100 x 20	200 / 210 / 220	11 / 12 / 13
110 x 20	210 / 220	13 / 14
120 x 20	210 / 220	14 / 15
Materiaal:	Bovenlaag: PU-gelamineerd nylon Onderlaag: PVC-gelamineerd polyester met PVC-mat Cel: TPU	
Gewichtscapaciteit	220 kg	

*IP21

De IP-code (of International Protection Rating, soms ook geïnterpreteerd als Ingress Protection Rating) bestaat uit de letters IP gevolgd door twee cijfers en een optionele letter.

- Eerste cijfer: vaste stoffen

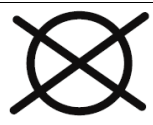
Het eerste cijfer geeft het beschermingsniveau aan dat de behuizing biedt tegen toegang tot gevaarlijke onderdelen (bijv. elektrische geleiders, bewegende onderdelen) en het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen.

- Tweede cijfer: vloeistoffen

Bescherming van de apparatuur in de behuizing tegen schadelijke binnendringing van water.

IP-nummer	Eerste cijfer (vaste stoffen)	Tweede cijfer (vloeistoffen)
IP21	Beschermd tegen aanraking met vingers en voorwerpen groter dan 12,5 mm.	Tegen water: verticale waterdruppels.

Gebruikte symbolen

	Type BF Bescherming tegen elektrische schokken		Apparatuur van klasse II
	Raadpleeg de handleiding/brochure <i>OPMERKING:</i> <i>Achtergrondkleur: blauw</i> <i>/ Symbool: wit</i>		Afvalverwerking
	Let op, raadpleeg de bijgevoegde documenten		Datum van productie
	Partijcode		Fabrikant
	Machinewas. De watertemperatuur mag niet hoger zijn dan 95 °C (203 °F).		CE-markering
	Niet strijken		Niet chemisch reinigen
	Niet bleken		Reinigen met een oplosmiddel, behalve trichloorethyleen
	Medisch hulpmiddel		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Snelle afbuiging bij reanimatie		Luchtconnectoren aansluiten op de pomp
	Hang de pomp op met beugels		Transportmodus
	Machinewasbaar. De watertemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C (104 °F)		De SEMI-FOWLER-hoek mag niet groter zijn dan 45 graden

	Controleer of de CPR gesloten is.		
---	--------------------------------------	--	--

Gebruiksaanwijzing



WAARSCHUWING – Zie p. 1~2 voor belangrijke voorzorgsmaatregelen.



WAARSCHUWING – Controleer het netsnoer en de stekker op beschadigingen en overmatige slijtage. Vervang indien nodig. Gebruik het apparaat NIET als het netsnoer niet in goede staat is.



LET OP – Schakel het apparaat in en activeer 'AUTO FIRM'. Controleer of de luchtslang en luchtcellen luchtlekken vertonen, of dat het luchtverdeelstuk geknikt of gebroken is. Vervang de onderdelen indien nodig.



LET OP – Laat het product vóór gebruik ten minste 30 minuten acclimatiseren aan de omgevingstemperatuur als deze 20 °C bedraagt. Dit zorgt voor optimale prestaties en voorkomt mogelijke schade als gevolg van plotselinge temperatuurschommelingen buiten het opslagtemperatuurbereik van 5 °C tot 60 °C.

INSTALLATIE:

1. Voer vóór gebruik een visuele inspectie van de matras uit om er zeker van te zijn dat er geen scheuren of beschadigingen zijn aan de stof en het handvat van de matras, of dat er geen steken zijn gebroken. Als een van de bovengenoemde zaken wordt geconstateerd en de werking van het apparaat beïnvloedt, vervang het dan door een nieuw exemplaar.
2. Dit matras is voorzien van een hart-longreanimatieklep (CPR-klep) aan de rechterkant van **het hoofdeinde** van de patiënt. Plaats het Q Vive Ivory matras direct op het bedframe en zorg ervoor dat de CPR-klep gesloten is en dat de luchtslang zich aan de voetkant van het bed bevindt. Bevestig vervolgens de veiligheidsriemen aan het bedframe.

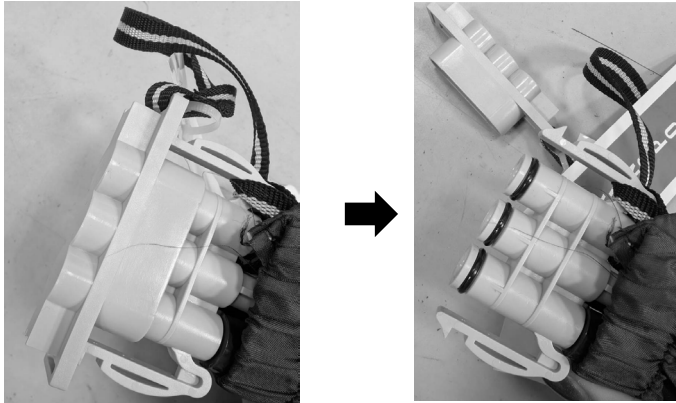


Opmerking: In geval van een hartstilstand: Draai de CPR-ventielen naar de OPEN-stand en het matras zal onmiddellijk leeglopen. Om de CPR te sluiten, draait u het CPR-ventiel gewoon terug naar de CLOSE-stand.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat al het zorgpersoneel bekend is met het matras en deze functie.

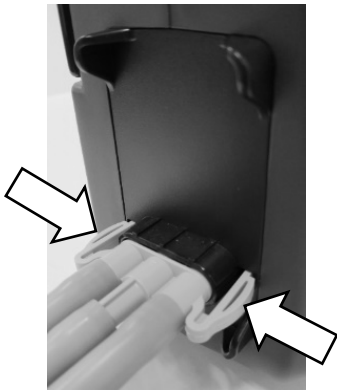
3. Hang de pomp aan het voeteneinde van het bed  of plaats deze op de vloer als er geen voeteneinde aan het bedframe is bevestigd.

4. Verwijder de dop van de aansluitslang van het matras .



5. Sluit de push-fit slangconnector vanaf het voeteneinde van het matras aan op

 de luchtuitlaat van de pomp, mannelijk op vrouwelijk. Duw de twee zijden van de connector in elkaar en steek deze stevig in de luchtuitlaatplaat van de regeleenheid.



6. Steek het uiteinde van de stroomkabel met de connector in het stopcontact van de pomp en sluit vervolgens het uiteinde met de stekker aan op het stopcontact. Zorg ervoor dat de elektrische kabels veilig en netjes zijn en niet verstrikt raken in het bedframe en vrij zijn van obstructies.



LET OP: het is belangrijk om de stroomkabel regelmatig te controleren om er zeker van te zijn dat deze niet wordt belemmerd of een struikelgevaar vormt. Controleer of de stroomkabel niet onder spanning staat of beschadigd is.

7. Pompinstelling voor verschillende matrasbreedtes

Zodra de stroom is aangesloten, gaat de pomp in **de stand-bymodus** en gaat het stroom-LED-lampje oranje branden. Druk op de knop **Wisseltijd**



(cyclusduur) om het gewenste programma te selecteren op basis van de breedte van de matras. Op het display verschijnen de cijfers **8, 9, 10, 11 en 12**, die overeenkomen met verschillende matrasbreedtes (85 cm, 90 cm, 100 cm, 110 cm en 120 cm).

Matrasbreedte	85 cm	90 cm	100 cm	110 cm	120 cm
Indicator	8	9	10	11	12

8. Matras opblazen

Nadat u de gewenste instelling hebt geselecteerd, drukt u 3 seconden lang



op de aan/uit-knop e op het bedieningspaneel. De pomp blaast het matras automatisch snel op wanneer de pomp wordt ingeschakeld en werkt volgens het geselecteerde programma. Tijdens deze opblaasperiode knipperen de lampjes 'Zorgstand' en 'Comfort' groen.

9. Zodra het matras volledig is opgeblazen, verandert de indicator 'COMFORT' naar de standaardinstelling (niveau 3 brandt groen), gaat het lampje

ALTERNATE  branden en gaat het lampje 'Zorgstand' uit. Het matras is nu klaar voor gebruik. De patiënt kan nu op het matras worden gelegd.

10. De zorgverlener kan op de AUTO-modus drukken en de pomp is klaar voor automatische detectie van het gewicht van de patiënt. Tijdens de detectieperiode knipperen de LED's van de AUTO-knop en COMFORT beide groen en wanneer de gewichtsdetectie is voltooid, stopt de LED met knipperen en blijft deze branden.

11. Na de detectie wordt een optimaal comfortniveau voor de patiënt ingesteld op een comfortniveau van 1 tot 5:

De pomp begint vervolgens de luchtcellen op te blazen en werkt continu in de afwisselende modus . De afwisselende functie blaast de matrascellen op en laat ze leeglopen in een cyclus van 15 minuten. De cyclustijd kan worden aangepast naar 30 of 45 minuten, afhankelijk van de behoefte.



LET OP: het is belangrijk om ervoor te zorgen dat er niemand op het matras ligt of zit en dat er geen gewicht op het matras rust wanneer het voor het eerst wordt opgeblazen.

Let op:

De modus "STATIC"  is ontworpen om na 20 minuten activering terug te keren naar de modus ALTERNATE .

De "Zorgstand"-modus  is ontworpen om na 20 minuten activering terug te keren naar de ALTERNATE-modus .

Als de gebruiker tijdens de "AUTO"-detectie op de modus "CONTINUE

LAGE DRUK , moet het matras opnieuw detecteren zodra de

modus "CONTINUE LAGE DRUK" wordt uitgeschakeld .



LET OP: Tijdens een stroomstoring stopt de pomp met werken en knippert de AAN/STANDBY-indicator oranje en wordt het stroomstoringsalarm geactiveerd. Dit is normaal. De pomp werkt weer normaal zodra de stroomvoorziening is hersteld.

12. Handmatige controle

Om te controleren of de patiënt goed wordt ondersteund, schuift u één hand tussen het luchtbed en de basis om te controleren of de patiënt niet doorzakt.

Een ruimte van 2,5 tot 5 cm tussen het onderlichaam van de patiënt en de bedbodem is acceptabel en duidt op een juiste drukinstelling. Als dit niet het geval is, controleer dan of er een lek in het systeem is.

Als er geen lek wordt gevonden, is het mogelijk dat het geselecteerde comfortniveau onvoldoende ondersteuning biedt aan de patiënt. Stel een hoger comfortniveau in en voer na een cyclus van 1 tot 5 minuten opnieuw een handcontrole uit.

OPMERKING: Wij raden zorgverleners aan om de bovenstaande handmatige controleprocedure regelmatig uit te voeren, om de twee uur terwijl de pomp in werking is.

13. Comfortcontrole

Controleer de comfortinstelling op de pompunit opnieuw. Druk indien nodig op de knoppen voor comfortinstelling om de gewenste stevigheid van het matras te verhogen of te verlagen, waarbij u het gewicht van de patiënt als uitgangspunt neemt.

Let op: handmatig aanpassen van de comfortinstelling overschrijft de AUTO-detectiefunctie.

Als de rugleuning van de patiënt meer dan 30 graden staat, verhoog dan de druk in het matras om de extra belasting op de sacrale cellen op te vangen



door op de Semi-Fowler-knop te drukken om deze te activeren.

Let op: druk nogmaals op de SEMI-FOWLER-knop om de Semi-Fowler functie uit te schakelen wanneer de rugleuning in een horizontale positie staat.

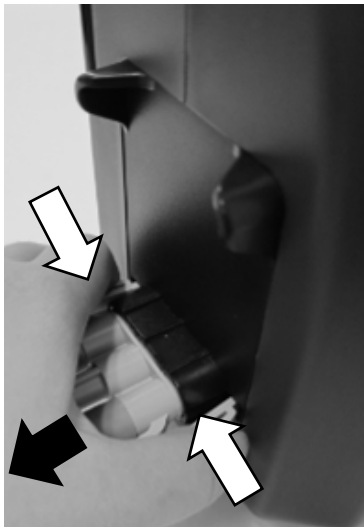
14. Uitschakelen

Om de bedieningseenheid uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop op het voorpaneel 3 seconden ingedrukt. De “AAN/ STANDBY”-led verandert dan van groen naar oranje.

Verwijder vervolgens de stekker van de bedieningseenheid uit het stopcontact.

15. Koppel de navelstrengconnector los van de bedieningseenheid

Druk tegelijkertijd op de clips aan beide zijden van de navelstrengconnector en verwijder deze vervolgens uit de luchttuitlaat van de bedieningseenheid.



Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING – Schakel de regeleenheid uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur.



WAARSCHUWING – Stel het matras of de regeleenheid niet bloot aan overmatig vocht waardoor vloeistof zich kan ophopen. Dit kan letsel of schade aan de apparatuur veroorzaken.



WAARSCHUWING – Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen/detergenten, zoals schuursponsjes en krachtige vetverwijderaars, of oplosmiddelen, zoals aceton. Dit kan schade aan de apparatuur veroorzaken.



WAARSCHUWING – Gebruik geen stoomreinigingsapparaten met hoge temperaturen of producten op fenolbasis voor het reinigen. Dit kan schade aan de apparatuur veroorzaken.

Reiniging en infectiebeheersing

- Om kruisbesmetting te voorkomen, moet het matras tussen gebruik door patiënten worden gecontroleerd en gedesinfecteerd.
- Als het systeem constant in gebruik is, wordt aanbevolen om het systeem wekelijks te reinigen.

Matras

Voor basisonderhoud en reiniging veegt u het matras af met een vochtige, zachte doek en een mild reinigingsmiddel. De boven- en onderkant van het matras en de luchtcellen kunnen worden afgeveegd met een oplossing van natriumhypochloriet 1000 ppm of een andere niet-fenolhoudende kiemdodende oplossing. Laat het matras goed drogen voordat u het weer in elkaar zet.

Als de bovenklep ernstig vervuild is, verwijder dan de bovenklep van de onderklep voordat u deze wast. De bovenklep kan ook worden gewassen en thermisch gedesinfecteerd in een wasmachine bij maximaal 203 °F (95 °C). Raadpleeg het waslabel op de bovenklep voor gedetailleerde reinigingsinstructies. Gebruik het systeem NIET zonder bovenklep.

Als de onderkant ernstig vervuild is, verwijder deze dan van de bovenkant voordat u deze wast. Deze kan ook worden gewassen en thermisch gedesinfecteerd in een wasmachine bij een maximale temperatuur van 104 °F (40 °C). Raadpleeg het waslabel op de onderkant voor gedetailleerde reinigingsinstructies. Gebruik het systeem NIET zonder onderkant.

Bedieningspaneel

Koppel de bedieningseenheid los van het lichtnet voordat u deze reinigt.

Spuut geen ontsmettingsmiddel rechtstreeks op de bedieningseenheid en dompel de eenheid niet onder in water of andere vloeistoffen.

Veeg de buitenkant voorzichtig af met een zachte doek en een oplossing van 1000 ppm natriumhypochloriet of een door de EPA goedgekeurd desinfectiemiddel van ziekenhuiskwaliteit. **Gebruik GEEN reinigingsmiddelen op basis van fenol voor het reinigen.**

Luchtfilter

Het luchtfilter moet regelmatig worden gecontroleerd en vervangen, bij voorkeur om de zes maanden.

Neem voor het vervangen van het filter contact op met uw distributeur voor verdere instructies.

Afvalverwerking

Dit apparaat is geleverd door een milieubewuste fabrikant die voldoet aan de WEEE-richtlijn.

Dit apparaat kan stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu als ze worden afgevoerd naar plaatsen (stortplaatsen) die volgens de wetgeving niet geschikt zijn. Wees milieubewust en recycle dit product aan het einde van zijn levensduur via uw recyclingfaciliteit.



Opslag en onderhoud

- Reinig het Q Vive Ivory systeem voordat u het opbergt en opnieuw gebruikt.

Volg de onderstaande instructies om het Q Vive Ivory systeem in te pakken:

1. Druk op de knop 'AAN/STANDBY' om de bedieningseenheid uit te schakelen.
2. Koppel de matrasslang los van de bedieningseenheid.
3. Haal de stekker uit het stopcontact en zet deze vast met een kabelband.
4. Plaats de regeleenheid in een plastic zak en leg deze vervolgens terug in de originele doos.
5. Om de matras in te pakken, draait u de CPR-klep naar de stand 'OPEN' om het luchtverwijderingsproces te versnellen.



6. Rol het matras op vanaf het hoofdeinde naar het voeteneinde en pauzeer bij elke rol om eventuele lucht eruit te drukken totdat het matras volledig leeg is.
7. Gebruik de bevestigingsriemen om de opgerolde matras vast te zetten. De matras kan nu in een plastic zak worden gedaan en terug in de originele doos worden geplaatst.

Het wordt aanbevolen om de volgende richtlijnen te volgen wanneer het systeem wordt opgeslagen of naar een andere locatie wordt vervoerd:

Temperatuurbependingen	41 °F~140 °F (5 °C ~ 60 °C)
Relatieve vochtigheid	30% ~ 90% niet-condenserend

Onderhoud en probleemoplossing

Dagelijks onderhoud is niet vereist. Preventief onderhoud wordt aanbevolen om elke 12 maanden uit te voeren. Deze apparatuur mag alleen worden onderhouden door een erkende gekwalificeerde technicus. De meegeleverde onderdelen en/of accessoires zijn speciaal ontworpen voor gebruik met deze regeleenheid. Het is verboden om andere producten/onderdelen in combinatie met het systeem te gebruiken.

Probleemoplossing:

Fout/probleem Beschrijving	Probleemoplossing	Oplossing
Geen indicatie dat de pomp aan staat.	Controleer of de pompunit is aangesloten op het lichtnet.	Controleer of de pomp is ingeschakeld.
	Zorg ervoor dat de stekker is aangesloten en ingeschakeld.	Controleer of de pomp is ingeschakeld.
	Controleer de zekering van de stekker.	Vervang de zekering als deze doorgebrand is.
	Controleer of het stopcontact defect is.	Probeer een ander stopcontact.
Lage druk in matras/matras wordt niet opgeblazen.	Controleer of de pomp is aangesloten op het lichtnet.	Controleer of de pomp is ingeschakeld en of de zekering in de stekker in orde is.
	Controleer of de luchtverbindingen van de pomp/matras goed zijn aangesloten. Zorg ervoor dat er lucht uit de pomp komt.	Zorg ervoor dat de connectoren goed vastzitten en sluit de luchtslangen van de pomp opnieuw aan als ze los zitten.
	Controleer of de CPR correct is aangesloten en niet lekt.	Sluit de CPR opnieuw aan als deze niet goed vastzit.
	Controleer de verbindingsslangen op knikken, obstructies of beschadigingen.	Maak eventuele knikken los of verwijder eventuele obstructies.
	Controleer de instelling op de comfortregeling.	Druk op de + knop om de druk te verhogen, wacht tot de druk stabiel is (een paar minuten) voordat u een nieuwe aanpassing maakt.
	Verwijder het filter aan de achterkant van de pomp om te controleren of het vuil is.	Vervang het filter door een nieuw exemplaar.
De bedieningsknoppen van de pomp zijn 'bevroren'.	Schakel de pomp uit en haal de stekker uit het stopcontact.	Wacht een paar seconden en sluit de pomp weer aan. Schakel de pomp in.

<p>Geen visuele LED-indicatoren op het bedieningspaneel en geen stroomstoringwaarschuwing bij stroomuitval</p>	<p>Wanneer de stroom weer terug is, controleer dan of de stroomschakelaar aan de rechterkant van de pomp is ingeschakeld. Laad gedurende 8 uur of langer, schakel vervolgens de stroom uit en controleer of de stroom-LED oranje knippert en of het hoorbare stroomstoringsalarm is ingeschakeld.</p>	<p>Als het probleem niet is opgelost, neem dan contact op met gekwalificeerd en geautoriseerd technisch personeel om de printplaat te vervangen.</p>
--	---	--

Als de bovenstaande maatregelen niet helpen, neem dan contact op met uw distributeur voor verdere instructies.



Waarschuwing: Probeer het systeem niet zelf te repareren.



Waarschuwing: In geval van schade, haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik een beschadigd product NIET.

Elektromagnetische compatibiliteit



WAARSCHUWING: Medische elektrische apparatuur vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en moet worden geïnstalleerd volgens de verstrekte EMC-informatie. Het is essentieel om deze informatie zorgvuldig in overweging te nemen bij het stapelen of samenplaatsen van apparatuur en bij het leggen van kabels en accessoires.



WAARSCHUWING: Draagbare RF-communicatieapparatuur kan medische elektrische apparatuur beïnvloeden. Wij raden een veiligheidsafstand aan van minimaal 30 cm (12 inch) tot elk onderdeel van de Q Vive Ivory, en minimaal 1 meter voor gevoelige apparatuur.



WAARSCHUWING: Huishoudelijke elektronische apparaten zoals luchtbevochtigers, verwarmingstoestellen of magnetrons kunnen interferentie met het apparaat veroorzaken.



WAARSCHUWING: Röntgenstraling, elektrische cauterisatieapparatuur, hoogfrequente of hoogenergetische apparaten kunnen interferentie met het apparaat veroorzaken.



LET OP: Als er abnormaal gedrag wordt waargenomen als gevolg van EM-storingen, verplaats het apparaat dan naar een andere locatie.



LET OP: Gebruik geen andere kabels of accessoires die niet door de fabrikant in deze handleiding zijn goedgekeurd om negatieve invloed op de elektromagnetische compatibiliteit te voorkomen.



LET OP: Bevestig de kern op de stroomkabel van de pomp, op ongeveer 70 cm afstand van de pomp, om te voorkomen dat uitgestraalde emissies (RE) andere medische elektrische apparatuur storen.

Verklaring van de fabrikant - elektromagnetische emissies

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg).

De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Emissietest	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen (voor thuis en professionele gezondheidszorgomgevingen)
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De <u>Q Vive Ivory</u> gebruikt RF-energie alleen voor zijn interne werking. Daarom is de RF-emissie zeer laag en is het onwaarschijnlijk dat deze interferentie veroorzaakt in elektronische apparatuur in de buurt.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De <u>Q Vive Ivory</u> is geschikt voor gebruik in alle instellingen, inclusief huishoudelijke instellingen en instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat gebouwen voor huishoudelijk gebruik van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen/flikkeringemissies IEC 61000-3-3	Conformiteit	

Aanbevolen scheidingsafstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en de Q Vive Ivory

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg) waarin uitgestraalde RF-storingen worden beheerst. De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory kan elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimale afstand aan te houden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en de Q Vive Ivory, zoals hieronder aanbevolen, afhankelijk van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitgangsvermogen van de zender W	Scheidingsafstand volgens frequentie van zender m		
	150 kHz tot 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz tot 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz tot 2,7 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een maximaal uitgangsvermogen dat niet hierboven is vermeld, kan de aanbevolen scheidingsafstand d in meters (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is volgens de fabrikant van de zender.

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt de scheidingsafstand voor het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing.

Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie door constructies, objecten en personen.

Verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg).

De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen (voor thuis en professionele gezondheidszorgomgeving en)
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	Contact: ± 8 kV Lucht: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV	Contact: ± 8 kV Lucht: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV	Vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Als vloeren bedekt zijn met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid minimaal 30% zijn.
Elektrische snelle transiënten/bursts IEC 61000-4-4	± 2 kV voor voedingskabels ± 1 kV voor input-/outputleidingen	± 2 kV voor voedingslijnen ± 1 kV voor ingangs-/uitgangslijnen	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische thuisomgeving en professionele zorgomgeving.
Overspanning IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV lijn(en) naar lijn(en) $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV lijn(en) naar aarde	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV lijn(en) naar lijn(en) Niet van toepassing	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische thuisomgeving en professionele zorgomgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariaties op voedingsingangen IEC 61000-4-11	Spanningsdalingen: 0 % UT; 0,5 cyclus 0 % UT; 1 cyclus 70 % UT; 25/30 cycli Spanningsonderbrekingen: 0 % UT; 250/300 cyclus	Spanningsdalingen: 0 % UT; 0,5 cyclus 0 % UT; 1 cyclus 70 % UT; 25 cycli Spanningsonderbrekingen: 0 % UT; 250 cyclus	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische thuisomgeving en professionele zorgomgeving. Als de gebruiker van de <u>Q Vive Ivory</u> tijdens stroomonderbrekingen continu gebruik wil blijven maken van het apparaat, wordt aanbevolen om de <u>Q Vive Ivory</u> aan te sluiten op een noodstroomvoorziening.
Magnetisch veld met netfrequentie (50, 60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz of 60 Hz	30 A/m 50 Hz en 60 Hz	De magnetische velden met netfrequentie van de <u>Q Vive Ivory</u> en moeten zich op niveaus bevinden die kenmerkend zijn voor een typische locatie in een typische woon- en professionele zorgomgeving.

OPMERKING UT is de wisselstroomspanning vóór toepassing van het testniveau.

Verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg).

De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen (voor thuis en professionele gezondheidszorgomgevingen)
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 Vrms: 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms: in ISM- en amateurradiobanden radiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80 % AM bij 1 kHz	3 Vrms: 0,15 MHz – 80 MHz 6 Vrms: in ISM- en amateurradiobanden radiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80 % AM bij 1 kHz	Draagbare en mobiele RF- communicatieapparatuur mag niet dicht bij enig onderdeel van de <u>Q Vive Ivory</u> , inclusief kabels, worden gebruikt dan de aanbevolen afstand die wordt berekend aan de hand van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender.
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM bij 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM bij 1 kHz	Aanbevolen afstand: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,7 GHz Waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is volgens de fabrikant van de zender en d de aanbevolen afstand in meter (m) is. Er kan interferentie optreden in de buurt van apparatuur die is gemarkeerd met het volgende symbool: 

OPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie door constructies, objecten en personen.

Verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

Testspecificaties voor IMMUNITEIT VAN BEHUIZINGPOORTEN voor RF-draadloze communicatieapparatuur

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg).

De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Testfrequentie (MHz)	Band ^{a)} (MHz)	Dienst ^{a)}	Modulatie ^{b)}	Maximaal vermogen (W)	Afstand (m)	IMMUNITEITSTESTNIVEAU (V/m)	Nalevingsniveau (V/m) (voor thuis en professionele gezondheidszorg)
385	380 – 390	TETRA 400	Puls modulatie b) 18 Hz	1,8	0,3	27	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM c) ±5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0,3	28	28
710	704 – 787	LTE-band 13, 17	Puls modulatie b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
745							
780							
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Puls modulatie b) 18 Hz	2	0,3	28	28
870							
930							
1720	1.700 – 1.990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Puls modulatie b) 217 Hz	2	0,3	28	28
1845							
1970							
2450	2.400 – 2.570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Puls modulatie b) 217 Hz	2	0,3	28	28
5240	5.100 – 5.800	WLAN 802.11 a/n	Puls modulatie b) 217 Hz	0,2	0,3	9	9
5500							
5785							

OPMERKING Indien nodig om het IMMUNITEITSTESTNIVEAU te bereiken, kan de afstand tussen de zendantenne en de ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM worden verkleind tot 1 m. De testafstand van 1 m is toegestaan volgens IEC 61000-4-3.

a) Voor sommige diensten zijn alleen de uplinkfrequenties opgenomen.

b) De draaggolf moet worden gemoduleerd met behulp van een blok golfsignaal met een duty cycle van 50 %.

c) Als alternatief voor FM-modulatie kan 50 % pulsmodulatie bij 18 Hz worden gebruikt, omdat dit weliswaar geen echte modulatie is, maar wel het slechtst denkbare scenario zou zijn.

Verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

Testspecificaties voor IMMUNITEIT VAN BEHUIZINGSPOORTEN voor nabijgelegen magnetische velden

De Q Vive Ivory is bedoeld voor gebruik in de hieronder gespecificeerde elektromagnetische omgeving (voor thuis en professionele gezondheidszorg).

De klant of gebruiker van de Q Vive Ivory moet ervoor zorgen dat deze in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Frequenties	Testniveau [A/m]	Modulatie	Verblijftijd [s]	Naleving NIVEAU [A/m] (voor thuis en professionele gezondheidszorg)
30 kHz (a)	8	CW	3	8
134,2 kHz	65	Pulsmodulatie (b) 2,1 kHz	3	65 (c)
13,56 MHz	7,5	Pulsmodulatie (b) 50 kHz	3	7,5 (c)

Opmerking:

- (a) Deze test is alleen van toepassing op ME-APPARATUUR en ME-SYSTEMEN die bedoeld zijn voor gebruik in de THUIS- EN PROFESSIONELE GEZONDHEIDSZORGOMGEVING.
- (b) De draaggolf moet worden gemoduleerd met behulp van een blok golf signaal met een duty cycle van 50 %.
- (c) r.m.s., voordat modulatie wordt toegepast.

Verwachte levensduur

- Om de basisveiligheid en essentiële prestaties met betrekking tot EMC te behouden, heeft de Q Vive Ivory een verwachte levensduur van vijf jaar. Om de staat van het apparaat te behouden, moet het systeem regelmatig worden onderhouden volgens het door Q Care aanbevolen schema.
- Medische elektrische apparatuur vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC. Als het apparaat binnen een straal van 1,6 km van AM-, FM- of tv-zendantennes wordt gebruikt, moet het worden geïnstalleerd volgens de verstrekte EMC-informatie.
- Gebruik GEEN niet-goedgekeurde accessoires en probeer het apparaat of onderdelen ervan niet te wijzigen, te demonteren of op andere wijze te misbruiken.

Garantie

- Q Care garandeert dat deze apparatuur vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende maximaal 20 maanden vanaf de leveringsdatum.
- Alle garantiwerkzaamheden worden uitgevoerd op het onderstaande serviceadres, waarbij de verzendkosten vooraf worden betaald.
- Naar goeddunken van de fabrikant gaan wij akkoord met het kosteloos onderhouden, repareren of vervangen van apparatuur of onderdelen die defect blijken te zijn.
- Deze garantie is niet van toepassing op apparatuur die is beschadigd door verzending, knoeien, onjuist onderhoud, onzorgvuldigheid, ongelukken, nalatigheid, misbruik, of die is gewijzigd, gerepareerd of gedemonteerd zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant en zonder gebruik te maken van de goedgekeurde procedures en door gekwalificeerde technici.
- In geen geval is Q Care aansprakelijk voor enige directe, indirecte of gevolgschade of verlies als gevolg van het gebruik van apparatuur.

© 2026 Q Care medical services B.V. Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding bevat vertrouwelijke en eigendomsinformatie van Q Care medical services B.V.
Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand
of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming
van Q Care medical services B.V.

Q Care medical services B.V. behoudt zich het recht voor productspecificaties te wijzigen
zonder voorafgaande kennisgeving.

Q Care medical services B.V.

Laarakkerweg 28 5061 JR Oisterwijk, Nederland

Tel: +31(0)13 522 06 06

www.qcare.nl